

CERVA

LV DARBA APĢĒRBS LIETOŠANĀS INSTRUKCIJA:

I svēgri parzīvē lēmīsim, vēlamies pīlaskot. Tikai tās apģērbs spī nodrošināt atbilstošu aizsardzību. Pārbaudiet apģērba atbilstoši pīlaskot: nelietojiet jū netīru vai bojātu apģērbus. **Livdabšana:** Izvairieties apģērbus, kas ir parastos atkritumos saskaņā ar noteikumiem lietojami.

Noduluma lietošana: Lai nodrošinātu pilnu aizsardzību, visiem slēgšanas ierīcīm jābūt parzīvē aizvērtām.

Kopšana: Rīkojieties saskaņā ar uzrādītajiem norādījumiem uz apģērba ierīcīm un šīs lietošanas instrukcijas sākumā.

Mazgāt pie 30°C	Mazgāt pie 40°C	Mazgāt pie 60°C	Mazgāt pie 40°C
Mazgāt ar sārņiem	Negudnāt		
Netīrīt	Nedzert ceturķi		
Netīrīt	Zaļāšana centrālajā daļā		
Netīrīt	Nevēl lietojam tīklu		

Izvērtējuma lietošanas instrukcijas

Glābšana un transportēšana: Glābāt un transportēt apģērbus, tīros, sausus un nepieņemot prom no tiešas saules gaismas, plastmasas maisiņā. Negudnāt mīnī. Glābšanas laikam nepieciešams pārsniegt 10 gadus no ražošanas datuma. Nepieciešamā apģērba lieta 10 gadus pēc ražošanas datuma.

Materialis: Materiāls sastāvā atrodas UV aizsardzības efekts un šīs lietošanas instrukcijas sākumā. Izvērtējuma lietošana var izraisīt ādas iekaisumu un alerģiskas reakcijas cilvēkiem ar ļoti jutīgu ādu, tādas gadījumā nelietojiet vairākus šos apģērbus.

Lietošana: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Česká republika

NL GEBRUIKSAANWIJZING

Hier is belangrijk om de juiste maat te selecteren bij voorkeur door middel van een 'fit-on-practical-test'.

Alleen een schoon kledingstuk kan de juiste bescherming bieden. Controleer het kledingstuk op schade voor gebruik: gebruik geen vuur of verwulping of beschadigde kleding.

Alvarewering: De gebruiker kledingstuk moeten als normaal afwas worden verwijderd volgens de plasticke voorschriften.

Instructies dragen: Alle stelingen moeten goed worden gesteld om volledige bescherming te bieden.

Onderhoud: Volg de onderhoudsinstructies op het kledingstuk en aan het begin van deze gebruiksinstructie.

Wassen op 30°C	Wassen op 40°C	Wassen op 60°C	Wassen op 40°C
Handwassen	Niet strijken		
Niet bleken	Niet drogen in een droogtrommel		
Niet bleken	Drogen in droogtrommel mogelijk op lage temperatuur met een korte droogcyclus		

Leas de gebruikersinstructie

Opas en transport: Kleding in schone en droge plaatsen bewaren en transporteer, niet in direct zonlicht en een plastic zak. Laat natte kledingstuk niet bewaren. De bewaartijd mag niet meer dan 10 jaar vanaf de productie datum. Kledingstukken niet gebruiken na 10 jaar na productie datum.

Materialis: De samenstelling van het materiaal beïnvloedt zich op het kledingstuk en aan het begin van deze gebruikersinstructie. De kleding kan een huidirritatie of allergische reactie veroorzaken bij mensen met een gevoelige huid, indien er tijdens of na het dragen van de kleding een allergische reactie optreedt, raadpleeg dan direct een arts.

Levaneris: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tjechijsk

NO ARBEIDSKLÆR - BRUKERVEILEDNING:

Før de tas på klædet bør man ved prøvning sikre sig at klæmme er passende størrelse. Kun et plag og som er rent og der glidende er skikkelig drøt igjen, gir ordentlig beskyttelse. Sjekk alltid plagget stant før det skal brukes. Ikke bruk plagget som er kraftig tilsmusset eller i stykker.

Advarsel: Brukte plag skal kastes som vanlig avfall i henhold til lokale bestemmelser.

Bruk underveis: Alle nedleggelse må være ordentlig lukket for å gi full beskyttelse.

Behandling: Gå fram i tråd med veiledningen for stål som er angitt på plagget etikett og på begynnelsen av denne brukerveiledningen.

Vask ved 30°C	Vask ved 40°C	Vask ved 60°C	Vask ved 40°C
Handvask	Ikke stryke		
Ikke bleke	Ikke tørke i tumbler		
Ikke bleke	Tørke i tumbler på lav varme		

Las brukeranvisning

Oppbevaring og transport: Oppbevar og transport plag på et rent og tørt stoff, som er beskyttet mot sollys i plastpose. Tørk et plag som er vått før det oppbevares. Bruk ikke oppbevare over et tidsrom på over 10 år. Bruk ikke plagget etter at denne tiden har gått.

Materialis: Materialisammensetningen finner du på etikett på plagget og på begynnelsen av denne brukeranvisningen. Klæmme kan forårsake hudirritasjon eller allergiske reaksjoner hos brukere som har svært følsom hud. I slike tilfeller skal klæmme ikke lenger brukes.

Produsent: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tjechijsk

PL ODZIEŻ ROBOCZA - INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA:

Ważne: przed rozpoczęciem pracy należy dokładnie dobrać rozmiar odzieży, najlepiej poprzez fit-próby.

Spójność używania: Jedynym czynnikiem i staraniem zapieczętować zawieszki widoczne od zewnątrz. Jedynym czynnikiem, niezaburzoną i niekora być odzieży widocznej kurtki w pełni spełnia swoją funkcję zgodnie z deklarowanymi właściwościami.

Użytkowanie: Zależy od rodzaju nabytych zbrojówek, które zwykle odpowiadają z lokalnym przepisom.

Instrukcja noszenia: Wszystkie zbrojówki powinny być odpowiednio zamknięte, aby zapewnić pełną ochronę.

Spójność prania i suszenia: Postępuj zgodnie z instrukcją na metce odzieży i na początku tej instrukcji obsługi.

Prać w temp. 30°C	Prać w temp. 40°C	Prać w temp. 60°C	Prać w temp. 40°C
Mycie ręczne	Nie prasować		
Nie okrować	Nie suszyć w suszarnie elektrycznej		
Nie okrować	W przypadku korzystania z suszarki mechanicznej suszyć w niskiej temperaturze		

Przebieg instalacji obsługi

Przebieg przechowywania i transport: Przechowywać i transportować w suchym i chłodnym miejscu, chroniąc przed bezpośrednim wpływem promieni słonecznych w plastikowej folii. Względnie odzież należy przed magazynowaniem starannie wyprać. Odzież, która była włączywszy spóźniona przechowywana oraz nie uległa uszkodzeniu można użytkować przez 10 lat od daty produkcji.

Materialis: Skład materiałowy znajduje na etykiecie odzieży i na początku tej instrukcji obsługi.

Ostrzeżenie: Użytkowanie odzieży może w wyjątkowych przypadkach powodować podrażnienia skóry oraz reakcje alergiczne u niektórych użytkowników.

Produsent: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Czecha

Produsent w Polsce: CERVA Polska Sp. z o.o., ul. Mazowiecka 72/96, 07-100 Toruń, Polska

PT VESTUÁRIO DE TRABALHO - INFORMAÇÕES PARA OS UTILIZADORES:

Antes de usar, provar o vestuário. É importante selecionar o tamanho corretamente, de preferência com um teste prático de colocação. Usar somente o vestuário do tamanho correto em conformidade com o pictograma na etiqueta costurada no vestuário.

Apesar um tempo longo e devidamente fechado, o vestuário não oferece proteção suficiente ou suficiente.

Eliminação: As peças usadas devem ser descartadas como lixo regular de acordo com os regulamentos locais.

Instruções de uso: Todos os fechos devem ser devidamente apertados para fornecer proteção completa.

Manutenção: Siga as instruções de cuidados indicadas na etiqueta do vestuário e no início desta instrução do usuário.

Lavar a 30°C	Lavar a 40°C	Lavar a 60°C	Lavar a 40°C
Lavar a mão	Não passar a ferro		
Não usar máquina de lavar	Não usar máquina de secar		
Não usar máquina de lavar	Podre ser lavado em secadora de tambor com temperatura mais baixa de secagem		

Leas as instruções do usuário

Armazenamento e transporte: Armazenar o vestuário em locais limpos e locais limpos, antes do armar. O tempo de armazenamento não deve exceder 10 anos. Não usar o vestuário após este período.

Materialis: A composição do material pode ser encontrada na etiqueta do vestuário e no início desta instrução do usuário. Com peças muito sensíveis pode causar irritação cutânea - neste caso não usar mais o vestuário.

Produsent: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, República Czecha

RO ÎMBRĂCĂMIŢE DE LUCRU - INFORMAȚII PENTRU UTILIZATOR

Înainte de utilizare, încercați îmbrăcămintea, folosiți numai îmbrăcămintea de mărime corectă, conform pictogramelor de pe eticheta costurată pe îmbrăcămintea.

Materialis: Compoziția materialului este indicată pe eticheta costurată pe îmbrăcămintea. Începutul termenului de viață este de 10 ani de la data producerii.

Eliminare: Utilizați hainele trebuie aruncate ca gunoal menajer conform regulamentelor locale.

Purtare de Instrukții: Toate închiderile trebuie să fie închise în conformitate cu instrucțiunile pentru a asigura o protecție corectă.

Manutenție: Procedați potrivit instrucțiilor de îngrijire de pe eticheta îmbrăcămintei și la începutul acestei instrucții de utilizare.

Spăla la 30°C	Spăla la 40°C	Spăla la 60°C	Spăla la 40°C
Spăla la mână	A nu se calca		
A nu se albi cu oxidant de albează color	A nu se usca în uscător		
A nu se albi cu oxidant de albează color	Usca în mașina de uscat cu funcție la o temperatură mai mică de uscare		

Produsent: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Česká republika

03040046

RU ОДЕЖДА СПЕЦИАЛЬНАЯ. ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ ИЗ СТРАН ЕС

Перед использованием проверьте одежду, используйте только правильные размеры в соответствии с pictogramой на этикетке, вышитой с внутренней стороны. Перед использованием проверьте состояние одежды, не используйте сильно загрязненную или поврежденную одежду. В процессе работы одежда должна быть застегнута на все застегивания.

Техническое обслуживание и хранение: хранить в чистом сухом месте при температуре от +5 до +40 °C. Первые солнечные лучи могут негативно повлиять на срок службы изделия. После окончания хранения, хранить отдельно от других вещей, стиральных материалов, и т.д. могут способствовать ускоренному механическому износу. Срок хранения не должен превышать 10 лет (срок изготовления указан на этикетке или индивидуальной этикетке). Не загрязненные костюмы необходимо утилизировать в соответствии с этикеткой защиты окружающей среды на полных маркированных промышленных отходах.

Materialis: Состав материала можно найти на этикетке одежды и в начале этой инструкции пользователя.

Утилизация: Используйте информацию на этикетке одежды и в начале этой инструкции пользователя.

Утилизация: Используйте информацию на этикетке одежды и в начале этой инструкции пользователя.

Prati na 30°C	Prati na 40°C	Prati na 60°C	Prati na 40°C
Ručno pranje	Nije peglati		
Nije ubijavati	Makširano sušenje nije dozvoljeno		
Pročitajte uputstvo za korisnika	Pročitajte uputstvo za korisnika		

Upravljanje: Upravljanje odjećom treba biti pravilno, odjevu treba držati zatvorenu i na početku upotrijebiti samo odjevu.

Materialis: Sadržaj materijala možete pronaći na etiketi odjeće i na početku ove uputstva.

Uklanjanje: Koristite oznake i oba odjeću kao običan otpad u suglasnosti s lokalnim propisima.

Instrukcija za nošenje: Sve zahtjeve treba pravilno zahtijevati da bi se osigurala potrebna zaštita.

Održavanje: Postupajte prema uputama za održavanje na odjevi odjeće i na početku ovog korisničkog uputstva.

Upravljanje: Upravljanje odjećom treba biti pravilno, odjevu treba držati zatvorenu i na početku upotrijebiti samo odjevu.

Materialis: Sadržaj materijala možete pronaći na etiketi odjeće i na početku ove uputstva.

Uklanjanje: Koristite oznake i oba odjeću kao običan otpad u suglasnosti s lokalnim propisima.

Instrukcija za nošenje: Sve zahtjeve treba pravilno zahtijevati da bi se osigurala potrebna zaštita.

Održavanje: Postupajte prema uputama za održavanje na odjevi odjeće i na početku ovog korisničkog uputstva.

SI ODELOVA OBLAČILA. NAVODILA ZA UPORABO

Prema oznaci na etiketi odjeće, najprije je provjerite u pakovanju. Prema oznaci na etiketi odjeće, najprije je provjerite u pakovanju. Prema oznaci na etiketi odjeće, najprije je provjerite u pakovanju.

Materialis: Sadržaj materijala možete pronaći na etiketi odjeće i na početku ove uputstva.

Uklanjanje: Koristite oznake i oba odjeću kao običan otpad u suglasnosti s lokalnim propisima.

Instrukcija za nošenje: Sve zahtjeve treba pravilno zahtijevati da bi se osigurala potrebna zaštita.

Održavanje: Postupajte prema uputama za održavanje na odjevi odjeće i na početku ovog korisničkog uputstva.

Stjerati pri 30°C	Stjerati pri 40°C	Stjerati pri 60°C	Stjerati pri 40°C
Stjerati pri 30°C	Stjerati pri 40°C		
Stjerati pri 30°C	Stjerati pri 40°C		

Upravljanje: Upravljanje odjećom treba biti pravilno, odjevu treba držati zatvorenu i na početku upotrijebiti samo odjevu.

Materialis: Sadržaj materijala možete pronaći na etiketi odjeće i na početku ove uputstva.

Uklanjanje: Koristite oznake i oba odjeću kao običan otpad u suglasnosti s lokalnim propisima.

Instrukcija za nošenje: Sve zahtjeve treba pravilno zahtijevati da bi se osigurala potrebna zaštita.

Održavanje: Postupajte prema uputama za održavanje na odjevi odjeće i na početku ovog korisničkog uputstva.

SK PRACOVNÝ ODEV. INFORMÁCIE PRE UŽÍVATEĽA:

Pred použitím odevy vykonajte fit-on test, aby ste sa uistili, že odev je správnej veľkosti podľa štandardných údajov. Pred použitím odevu vykonajte fit-on test, aby ste sa uistili, že odev je správnej veľkosti podľa štandardných údajov.

Materialis: Sadržaj materijala možete pronaći na etiketi odjeće i na početku ove uputstva.

Uklanjanje: Koristite oznake i oba odjeću kao običan otpad u suglasnosti s lokalnim propisima.

Instrukcija za nošenje: Sve zahtjeve treba pravilno zahtijevati da bi se osigurala potrebna zaštita.

Održavanje: Postupajte prema uputama za održavanje na odjevi odjeće i na početku ovog korisničkog uputstva.

Prati pri 30°C	Prati pri 40°C	Prati pri 60°C	Prati pri 40°C
Ručno pranje	Nije peglati		
Nije ubijavati	Makširano sušenje nije dozvoljeno		
Pročitajte uputstvo za korisnika	Pročitajte uputstvo za korisnika		

Upravljanje: Upravljanje odjećom treba biti pravilno, odjevu treba držati zatvorenu i na početku upotrijebiti samo odjevu.

Materialis: Sadržaj materijala možete pronaći na etiketi odjeće i na početku ove uputstva.

Uklanjanje: Koristite oznake i oba odjeću kao običan otpad u suglasnosti s lokalnim propisima.

Instrukcija za nošenje: Sve zahtjeve treba pravilno zahtijevati da bi se osigurala potrebna zaštita.

Održavanje: Postupajte prema uputama za održavanje na odjevi odjeće i na početku ovog korisničkog uputstva.

TEESTA T-shirt

TRANSPORTIROVANIE I KRANENIE

Футболки в транспортній упаковці слід уникати переміщати в закритих транспортних засобах в відповідності з правилами, дійливимим на транспорті даного виду.

Футболки до виходу повинні використовувати тільки в сухій полімеризованій упаковці при температурі +5°-40°С і относительной воложності 40-75%, в вологозахищній плівці оптимізованого покриття для захисту від впливу сонячних променів. Фасування має бути до складу дотримуватися: не менше 0,2 метра, від оточуючих предметів – не менше 1 метра.

КАРАТИН ПРОЗВОДИТЕЛЯ

Гарантія виробника з обмеженням пошкодження при обслуговуванні та використанні транспортування і хранения: 10 років.

Дата изготовления указана на ярлыке.

Использовать: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Česká republika. Страна-производитель: Бангладеш.

SE ARBETSKLÄDER - BRUKSANVISNING:

Vid upproppning och innan bruk bör man försäkra sig om att klämlerna har en lämplig storlek.

Endast rena plagg är lämpliga att använda. Kontrollera plaggets skick före användning. Använd inte skadade eller kraftigt förorenade kläder.

Materialis: Sadržaj materijala možete pronaći na etiketi odjeće i na početku ove uputstva.

Uklanjanje: Koristite oznake i oba odjeću kao običan otpad u suglasnosti s lokalnim propisima.

Instrukcija za nošenje: Sve zahtjeve treba pravilno zahtijevati da bi se osigurala potrebna zaštita.

Održavanje: Postupajte prema uputama za održavanje na odjevi odjeće i na početku ovog korisničkog uputstva.

Ytvaša við 30°C	Ytvaša við 40°C	Ytvaša við 60°C	Ytvaša við 40°C
Handvott	Stykjtu		
Handvott	Stykjtu		

Upravljanje: Upravljanje odjećom treba biti pravilno, odjevu treba držati zatvorenu i na početku upotrijebiti samo odjevu.

Materialis: Sadržaj materijala možete pronaći na etiketi odjeće i na početku ove uputstva.

Uklanjanje: Koristite oznake i oba odjeću kao običan otpad u suglasnosti s lokalnim propisima.

Instrukcija za nošenje: Sve zahtjeve treba pravilno zahtijevati da bi se osigurala potrebna zaštita.

Održavanje: Postupajte prema uputama za održavanje na odjevi odjeće i na početku ovog korisničkog uputstva.

UA РОБОЧИЙ ОДЕГ - ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ:

Важливо правильно вибрати розмір, перевіряючи з протестним випробуванням. Лише чистий одяг може забезпечити відповідний захист. Використовуйте одяг тільки в сухій полімеризованій упаковці.

Materialis: Sadržaj materijala možete pronaći na etiketi odjeće i na početku ove uputstva.

Uklanjanje: Koristite oznake i oba odjeću kao običan otpad u suglasnosti s lokalnim propisima.

Instrukcija za nošenje: Sve zahtjeve treba pravilno zahtijevati da bi se osigurala potrebna zaštita.

Održavanje: Postupajte prema uputama za održavanje na odjevi odjeće i na početku ovog korisničkog uputstva.

Pranje pri 30°C	Pranje pri 40°C	Pranje pri 60°C	Pranje pri 40°C
Ručno pranje	Nije peglati		
Pročitajte uputstvo za korisnika	Pročitajte uputstvo za korisnika		

Upravljanje: Upravljanje odjećom treba biti pravilno, odjevu treba držati zatvorenu i na početku upotrijebiti samo odjevu.

Materialis: Sadržaj materijala možete pronaći na etiketi odjeće i na početku ove uputstva.

Uklanjanje: Koristite oznake i oba odjeću kao običan otpad u suglasnosti s lokalnim propisima.

Instrukcija za nošenje: Sve zahtjeve treba pravilno zahtijevati da bi se osigurala potrebna zaštita.

Održavanje: Postupajte prema uputama za održavanje na odjevi odjeće i na početku ovog korisničkog uputstva.

SK PRACOVNÝ ODEV. INFORMÁCIE PRE UŽÍVATEĽA:

Pred použitím odevy vykonajte fit-on test, aby ste sa uistili, že odev je správnej veľkosti podľa